

熊本市では、世界で初めて英国ガースタングステンがフェアトレードタウンとして誕生した2001年頃から既に関係民間団体によりフェアトレードを広める取り組みが熱心に行われてきました。

まちぐるみでフェアトレードタウン運動に発展する中、2010年の熊本市議会で、「フェアトレード理念周知に関する決議」が全会一致で採択されたのち、2011年6月4日に、アジア初、世界で1000番目のフェアトレードシティに認定されました。

2014年3月には、「第8回フェアトレードタウン国際会議in熊本」が開催され、「熊本から世界へ、ひとつながりフェアトレード」をテーマに世界22カ国から300名あまりの方々に参加いただくことができました。

その後、2016年4月に、熊本地震が発生し、大きな被害を受けましたが、世界の2000以上(2018年3月現在)のフェアトレードタウンをはじめ世界中の皆さんのご支援、ご協力をいただきながら復興を進めています。このつながりに感謝しながら、国際貢献や人権尊重の精神を大切にするフェアトレードの理念周知に努めていきます。

From an early stage around when the first Fair Trade Town was born in Garstang in 2001, related private groups eagerly launched their own Fair Trade initiatives here in Kumamoto City. With various campaigns to promote Fair Trade Town movements, Kumamoto City became the first Fair Trade City in Asia and the 1000th in the world on 4th June 2011, through the process of the passage of a resolution in 2010 by the City Council.

In March 2014, Kumamoto City hosted the 8th World Fair Trade Town International Conference with the theme "From Kumamoto to World, connecting people", gathering more than 300 participants from 22 countries worldwide.

After then, although the strong earthquake hit in Kumamoto, restorations have been taken gradually thanks to great helps of people worldwide as well as more than 2000 Fair Trade towns network in the world. Now, we are going to take the newfound Fair Trade City status as an opportunity to contribute further to the international community, promote the respect for the spirit of human rights and the proactive proliferation of Fair Trade principles.

“フェアトレードシティくまもと”を 広く知っていただくために 活動を行っている団体の紹介

Information on the active organizations
to promote Fair Trade City KUMAMOTO

フェアトレードシティくまもと推進委員会 Fair Trade City Kumamoto Steering Committee

E-mail : ftc.kumamoto@gmail.com
U R L : <http://fairtrade-kumamoto.com>

熊本市国際交流振興事業団 フェアトレードステーション

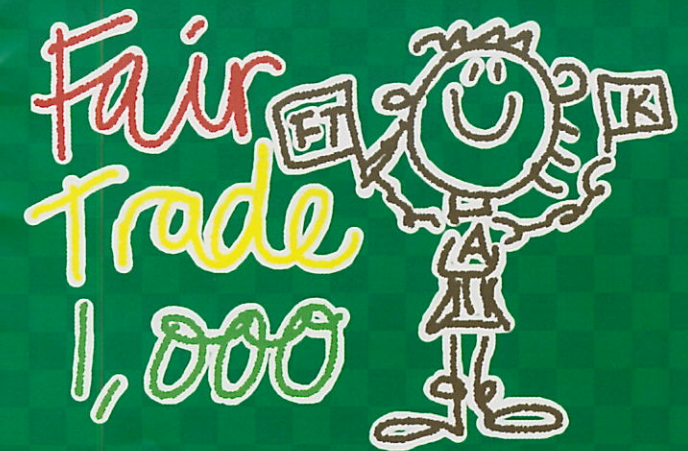
Fair Trade Station, Kumamoto International Foundation

住 所 : 熊本市中央区花畑町4-18 (熊本市国際交流会館linkカフェ内)
Address : 4-18 Hanabata-cho Chuo-ku, Kumamoto-shi
(Kumamoto City International Center link café)
T E L : 096-359-4992
U R L : <http://www.kumamoto-if.or.jp>

【発行 (publication)】
熊本市国際課 (International Affairs Section Kumamoto City)

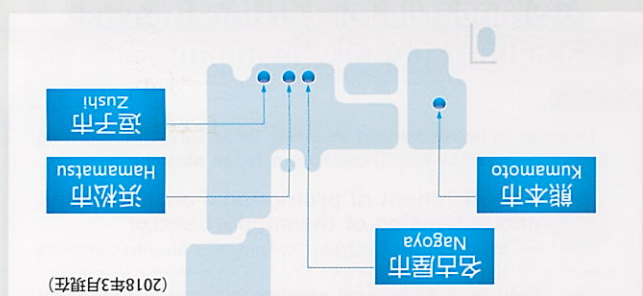
あなたと創る フェアトレードシティ くまもと

We are Fair Trade City - KUMAMOTO

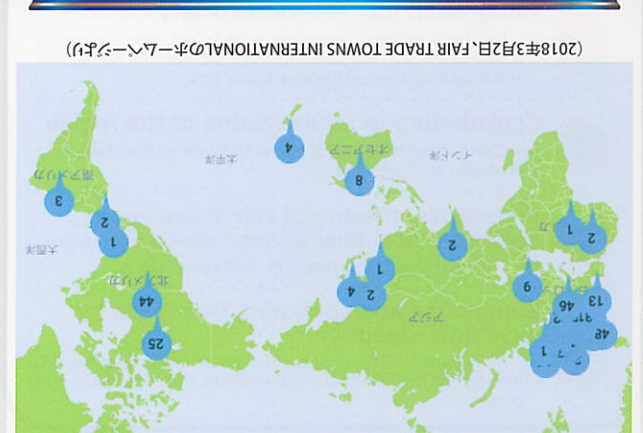


2011年6月、熊本市は、アジアで初めて、
世界で1000番目のフェアトレードシティに
認定されました。

In June 2011, Kumamoto City has been
honored to be the first Fair Trade City in
Asia, and the 1000th in the world.



日本の4つのフェアトレードタウン



世界のフェアトレードタウンの所在

2040タウン

国際フェアトレードラベル機構

世界フェアトレード機関

世界の主なフェアトレード機関

フェアトレード精神は、SDGsの17の目標を具体化する活動です。

Fair Trade Spirits and its actions will realize the 17 goals of the SDGs.

SDGsは、2016年から2030年までの国際目標です。持続可能な世界を実現するための17のゴール・169のターゲットから構成され、地球上の誰一人として取り残さないことを誓っています。SDGsはGlobal Agenda from 2016 to 2030. To achieve sustainable development world, it consists of 17 goals and 169 targets, pledging "No one will be left behind".

フェアトレード精神は、SDGsの17の目標を具体化する活動です。

Fair Trade Spirits and its actions will realize the 17 goals of the SDGs.

フェアトレードタウンとは…?

Fair Trade Town

フェアトレードタウンとは、市民、行政、企業、小売店、学校など街全体でフェアトレードを応援する市町村などの自治体のことです。フェアトレードタウンの行政、市民団体、学校、企業、そしてそこに住む住民などは、皆が一体となって、フェアトレード製品を積極的に購入・販売し、フェアトレードイベントを開催するなどして、フェアトレードを広めるための活動を積極的に行なっております。

裏面にあるフェアトレード・シグナルの6つの基準を満たしていることを認定機関*に認定される必要があります。

*日本でのフェアトレード・シグナルの認定機関は、一般社団法人日本フェアトレード・フォーラムです。

一般社団法人日本フェアトレード・フォーラム

URL: <https://www.fairtrade-forum-japan.com>

フェアトレードタウンとは、市民、行政、企業、小売店、学校など街全体でフェアトレードを応援する市町村などの自治体のことです。フェアトレードタウンの行政、市民団体、学校、企業、そしてそこに住む住民などは、皆が一体となって、フェアトレード製品を積極的に購入・販売し、フェアトレードイベントを開催するなどして、フェアトレードを広めるための活動を積極的に行なっております。

裏面にあるフェアトレード・シグナルの6つの基準を満たしていることを認定機関*に認定される必要があります。

*日本でのフェアトレード・シグナルの認定機関は、一般社団法人日本フェアトレード・フォーラムです。

一般社団法人日本フェアトレード・フォーラム

URL: <https://www.fairtrade-forum-japan.com>